DL-MXI2-E1

EN Electric router
FR Défonceuse électrique
ES Fresadora eléctrica
RU Электрический фрезер
AR جهاز التوجيه الكهربائي

Power Tool Safety Rules

⚠ WARNING

Read and understand all instructions.
Failure to follow all instructions liste below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury. SAVE THESE INSTRUCTIONS

Work Area

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust +. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes. Keep by -standers, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

Before plugging in the tool, be certain the outlet voltage supplied is within the voltage marked on the nameplate. Do not use "AC only" rat ed tools with a DC power supply. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded. If operating the power tool in damp locations is unavoidable, a Ground Fault Circuit Interrupter must be used to supply the power to your tool. Electrician's rubber gloves and footwear will further enhance your personal safety.
Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately, Damaged cords increase the risk of electric shock.
When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W -A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

Personal Safety

Stay alert, watch what you are doing and use commonsense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Avoid accidental starting. Be sure switch is "OFF" before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch "ON" invites accidents. Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool "ON". A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

Donot overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations. Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non -skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Tool Use and Care

Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and maylead to loss of control. Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
Do not use tool if switch does not turn it "ON" or "OFF". Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
Any alteration or modification is a misuse and may result in a dangerous condition.

Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools. Develop a periodic maintenance schedule for your tool.
Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.

Service

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury. For example: internal wires may be misplaced or pinched, safety guard return springs may be improperly mounted.

When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual, Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury. Certain cleaning agents such as gasoline, carbon tetrachloride. ammonia, etc. may damage plastic parts.

Safety Rules for Router

DO NOT let comfort or familiarity with product replace strict adherence to router safety rules. If you use this tool unsafety or incorrectly, you can suffer serious personal injury. Hold power tools by insulated gripping surfaces when performance an operation where the cutting tool ma y contact hidden wire or its own cord.

Contact with a “live” wire will make exposed metal parts of the tool “live” and shock the operator.
Use clamps or another pratical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
Wear hearing protection during extended period of operation After long working periods external metal parts and accessories could be hot.
Handle router bits with care, they can be extremely sharp. Check the bit carefully for signs of damage or cracks before use. Replace cracked or damaged bits immediately. Remove all nails, screws and other objects from the workpiece. You can damage the bit and the tool by cutting into a nail or other metal. It can also present asafety hazard. Always use both handles and make sure that you have a good grip on the router before proceeding with any work. Keep your hands away from the rotating bit. Make sure that the bit is not in contact with the workpiece when you switch the machine on.
Before using the tool to make a cut, switch on and let it run for a while.
Watch for vibration or wobbling that could indicate an improperly installed bit.
Take notice of the direction of rotation of the bit and the direction of feed. Do not leave the machine running unattended. Operate the tool only when controlled by both hands. Always switch off and wait until the bit has come to a complete standstill before removing the machine from the workpiece. Do not touch the bit immediately after operation. It may be extremely hot and could burn your skin. Rags, cloths, cord, string and the like should never be left around the work area.

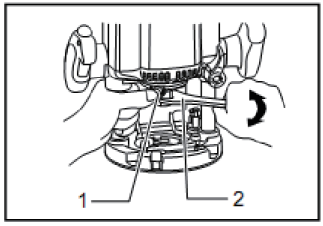
Use safety equipment including safety goggles or shield, ear protection, dust mask and protective clothing including safety gloves.
WARNING. Before connecting a tool to a power source (power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, as well as damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.
The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse.

ASSEMBLING

Inst alling and removing router bits

CAUTION: Always ensure that the router is switched off and unplugged from the mains supply before installing or removing a router bit.

NOTE: Ensure the router bit being used has the correct shank size matching the inserted collet, that is a 1/2" router bits with the 1/2" collet (12MM router bits with the 12MM collet). Never use the incorrect router bit in a collet of the wrong size, this can be very dangerous.



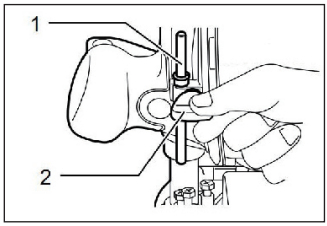
1. Spindle lock
2. Wrench

1. Loosen the collet nut by depressing and holding the spindle lock button and then rotating the collet nut.
2. Insert the r outer bit ensuring that the shaft of the bit goes all the way into the collet.
3. Tighten the collet nut assembly by depressing and holding the spindle lock button and then tightening the collet nut.

CAUTION: Ensure the bit is firmly secured before commencing operation.

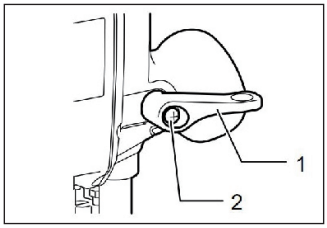
Adjusting the cutting depth

CAUTION: Always ensure that the router is switched off and unplugged from the mains supply before adjusting the depth of cut.



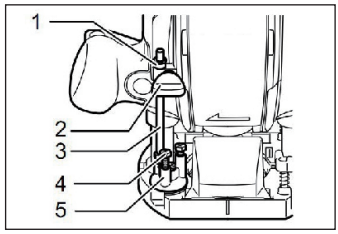
1. Depth gauge
2. Screw

1. Place the machine on a flat surface and loosen the depth gauge locking knob.
2. Allow the depth gauge to make contact with the turret stop.
3. Loosen the depth lock lever and lower the machine body until the router bit just touches the flat surface. Tighten the depth lock lever to maintain the position of the bit just touching the flat surface.
4. Take note of the measurement on the depth label.



1. Depth lock lever
2. Screw

5. Raise the depth gauge and tighten using the depth gauge locking knob. The difference in distance between the new measurement and the original measurement will be equivalent to the depth of cut. Use the depth adjustment (6) to set the cutting depth. The micrometer depth adjustment (26) can be used for precision setting. One complete turn of the micrometer depth adjustment represents 1mm.

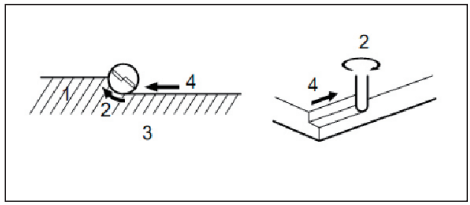


1. Depth point
2. Screw
3. Depth guage
4. Adjusting hex bolt
5. Depth turret stop

6. Loosen the depth lock lever and raise the machine body.
7. When making a subsequent cutting operation, the final depth of cut will be reached when the depth gauge touches the turret stop.
8. The depth turret stop has eight steps. By rotating the depth turret stop it is possible to quickly and easily set the depth at eight different levels. This procedure is particularly useful when you wish to make a deep cut in a number of stages.

OPERATION

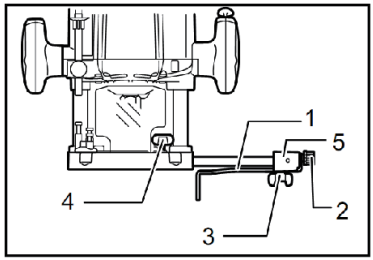
Set the tool base on the workpiece to be cut without the bit making any contact. Then turn the tool on and wait until the bit attains full speed. Lower the tool body and move the tool forward over the workpiece surface. Keeping the tool base flush and advancing smoothly until the cutting is complete.



1. Workpiece
2. Bit revoling direction
3. View from the top of the tool
4. Feed direction

Using the parallel guide

The parallel guide is an effective aid to cutting in a straight line when chamfering or grooving.



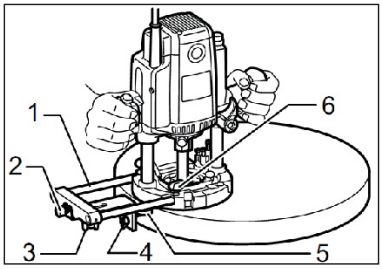
1. Straight guide
2. Fine adjusting screw
3. Clamping screw B
4. Clamping screw A
5. Guide holder

1. Loosen the Clamping screw A.
2. Feed the bars on the parallel guide through the holes in the router base plate on the right hand side of the router in the feed direction. This will assist in keeping the guide flush with the side of the work piece.
3. Adjust the distance between the router bit and parallel guide by moving the guide until it is at the correct distance.
4. Tighten the Clamping screw A to hold the parallel guide in position.
5. It is possible to make fine adjustments to the distance between the parallel guide and the router bit, by loosening the centre lock on the guide and turning knob. One complete turn of the knob is equivalent to 1.5mm.
6. Tighten the centre lock on the guide when you have made your fine adjustment.

NOTE: If the distance between the side of the work piece and the cutting position is too wide, or the side of the work piece is not straight, firmly clam p a straight the work piece and use this as a guide against the router base.

Using the trimmer guide

It is quite easy to process the trimming and curve cutting on the surface of furniture. The guide rolling pole proceeds along the curve to ensure the elaborate cut.



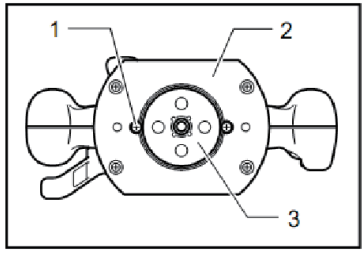
1. Guide holder
2. Adjusting screw
3. Clamping screw B
4. Clamping screw C
5. Trimmer guide
6. Clamping screw A

1. Install the parallel guide as above showed.
2. Replace the straight guide fence with trimmer guide.
3. Tighten the centre lock on the guide when you have made your fine adjustment.

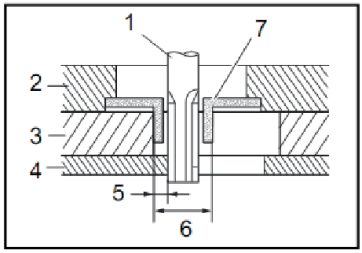
CAUTION: Make sure that the guide rail rolls along the rim of the workpiece in the cutting.

Using the template guide

The template guide provides a sleeve through which the bit passes, allowing use of the tool with template patterns.
To install the template guide, loosen the screw on the tool base, in sert the template guide and then tighten the screws.



1. Clamping Screw
2. Sub base
3. Template guide



1. Bit
2. Base
3. Template
4. Work piece
5. Distance X
6. Outside diameter of the templ guide
7. template guide

If you wish to make your own templates it is best to use a hardwood such as plywood. Use a piece that is just thicker than the depth of the template guide. Allow for the thickness of the guide in your template to ensure that the work piece is cut to the correct size.
Secure the template to the workpiece. Place the tool on the template and move the tool with the template guide sliding along the side of the template.

Switching on and off

CAUTION: Before plugging in the tool always check that the trigger switch engages and disengages properly.

THE TOOL IS EQUIPED ON/OFF ROCKER SWITCH, PLEASE ENSURE THE SWITCH ROCKER IS ON THE "OFF" (O) POSTION BEFORE YOUR PLGGING IN

1. First set up the work so you are ready to cut your wood.
2. Plug the router into the mains socket.
3. Push the rocker to "ON" or "I" position.
4. To switch off, just push the rocker to "OFF" or "O" position.

Maintenance

Service

⚠ WARNING

Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a Factory Authorized Service Station.

Tool Lubrication

Your tool has been properly lubricated and is ready to use. It is recommended that tools with gears be regreased with a special gear lubricant at every brush change.

Carbon Brushes

The brushes and commutator in your tool have been engineered for many hours of dependable service. To maintain peak efficiency of the motor, we recommend every two to six months the brushes be examined. Only genuine replacement brushes specially designed for your tool should be used.

Bearings

After about 300-400 hours of operation, or at every second brush change, the bearings should be replaced at Factory Authorized Service Station. Bearings which become noisy (due to heavy load or very abrasive material cutting) should be replaced at once to avoid overheating or motor failure.

Cleaning

⚠ WARNING

To avoid accidents always disconnect the tool from the power supply before cleaning or performing any maintenance. The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

⚠ CAUTION

Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Accessories
Collet Bush
Wrench
Parallel Guide
Trimming Guide
Template Guide
Carbon Brush

Product Warranty Card

Dear users :
Thank you for buying our products. In order to ensure your profit, users who buy our products can contact local distributor or Specified repair stations with invoice and warranty cards if the product failures due to quality problems.

Warranty Notice:
1. From _____ (Year/Month/Day) to _____ (Year/Month/Day),If the failure happen in normal use, our company will provide free warranty, parts replacement and other services according to the failure situation.
2. This warranty card and purchase invoice are the voucher of after-sales service provided by our company to customers. The card must be detailed only after filling in the following form and affixing the official seal with the distributor.
3. In one of the following cases, free warranty service will be invalid, and maintenance fees will be required:
   (1) Exceed the expiration date.
   (2) Failure or damage caused by not following the requirements of the product manual, maintenance or improper storage.
   (3) Failure or damage caused by disassembling, repairing or modication of the product without the permission of our company.
   (4) Machine breakdown or damage caused by force majeure.
   (5) Consumable accessories.

This card is issued with the product. One card for one machine, to ensure that you can fully enjoy the right to free warranty service provided by the company, please keep this card properly, lost will not be replaced.

Purchase Date: _____ (Year/Month/Day)

Product Certificate

Inspector:

01

Date of manufacture:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

Règles de sécurité des outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT
Lisez et comprenez l'ensemble des instructions.
Le fait de ne pas suivre toutes les instructions figurant dans la liste ci-dessous peut entraîner un risque de choc électrique, de départ de feu et/ou de blessures graves. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lieu de travail

Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les établis encombrés et les zones sombres favorisent les accidents. N'utilisez pas d'outils électriques d'outils électriques dans un environnement explosif, notamment en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les vapeurs ou la poussière. Tenez les personnes présentes, les enfants et les visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Toutes distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

Avant de branchez l'outil, assurez-vous que le voltage de l'alimentation électrique est le même que celui inscrit sur l'étiquette de l'outil. N'utilisez pas d'outils électriques fonctionnant uniquement sur un courant AC avec une alimentation DC. Évitez que votre corps puisse toucher les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre. Si l'utilisation de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, un disjoncteur de fuite à la terre doit être utilisé pour alimenter votre outil. Portez des gants et des chaussures en caoutchouc d'électricien pour garantir votre protection individuelle. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente les risques d'électrocution.
Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Conservez le fil à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou pièces mobiles. Remplacez immédiatement les cordons endommagés. Les cordons endommagés augmentent le risque d'électrocution.
Pour utiliser un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage et marquée « W -A » ou « W ». Ces câbles sont conçus pour une utilisation à l'extérieur et réduisent le risque de choc électrique.

Sécurité individuelle

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Attachez les cheveux longs. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces rotatives. Faites en sorte que les poignées restent sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher un outil électrique. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche est une source d'accidents. Retirez toute clé de réglage ou autre clé avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

Ne tendez pas trop les bras. Conservez à tout moment un bon appui et bon équilibre. Vous pourrez ainsi mieux contrôler l'outil électrique en cas de situations imprévues. Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours une protection auditive (oreillettes). Un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou des protections auditives, doivent être portés dans de bonnes conditions.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

Utilisez des brides ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à usiner sur une plate-forme stable. Tenir la pièce avec la main ou contre le corps offre une stabilité insuffisante et peut entraîner une perte de contrôle. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. Le bon outil électrique fonctionnera mieux et plus sûrement s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'éteindre. Un outil électrique ne pouvant être contrôlé avec l'interrupteur est un outil dangereux, et doit être réparé.
Débranchez la fiche de la prise de courant avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil. Ce type de mesures de protection permet de réduire les risques d'allumage accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils inutilisés hors de portée des enfants et d'autres personnes non formées. Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes qui n'y sont pas formées.

Entretenez vos outils avec soin. Faites en sorte que les outils de coupe restent affûtés et propres. Des outils bien entretenus aux bords affutés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
Toute altération ou modification est une mauvaise utilisation et peut entraîner une situation dangereuse.

Vérifiez si les pièces mobiles sont bien alignées ou libres de bouger, s'il y a des pièces cassées et toute autre condition susceptible d'affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus. Préparez un programme d'entretien périodique pour votre outil. Utilisez uniquement des accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle. Les accessoires qui peuvent convenir à un outil peuvent devenir dangereux lorsqu'ils sont utilisés avec un autre outil.

Entretien

L'entretien de l'outil ne doit être effectué que par un réparateur qualifié. Toute réparation et tout entretien effectué par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessure. Par exemple : les fils internes peuvent être placés au mauvais endroits ou pincés, les ressorts de rappel de protection de sécurité peuvent être mal montés.
Lors des opérations d'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. Suivez les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut entraîner un risque d'électrocution ou de blessure. Certains agents de nettoyage tels que l'essence, le tétrachlorure de carbone, l'ammoniaque, etc., peuvent endommager les pièces en plastique.

Consignes de sécurité pour les défonceuses

NE vous laissez PAS tromper par un sentiment d'aisance et de familiarité avec le produit, et ainsi négligez le respect rigoureux des consignes de sécurité de la défonceuse. Si vous utilisez cet outil de manière non sécurisée ou incorrecte, vous risquez de vous blesser gravement. Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées lors de l'exécution d'une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut entrer en contact avec un fil caché ou son propre cordon.

Le contact avec un fil « sous tension » rendra les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension », exposant l'opérateur à un risque de choc électrique.

Utilisez des brides ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à usiner sur une plate-forme stable. Tenir la pièce avec la main ou contre le corps la rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.
Portez une protection auditive pendant les périodes d'utilisation prolongées. Après de longues périodes de travail, les pièces métalliques externes et les accessoires peuvent être chauds.
Manipulez les fraises à défoncer avec précaution, car elles peuvent être extrêmement tranchantes.
Avant d'utiliser l'embout, vérifiez soigneusement qu'il n'est pas endommagé ou fissuré. Remplacez immédiatement les embouts fissurés ou endommagés.
Retirez tous les clous, vis et autres objets de la pièce à usiner. Vous pouvez endommager la fraise et l'outil en coupant un clou ou un autre métal. Cela peut également présenter un risque pour la sécurité.
Utilisez toujours les deux poignées et assurez-vous que vous avez une bonne prise sur la défonceuse avant d'entreprendre tout travail. N'approchez pas les mains de l'embout en mouvement. Assurez-vous que l'embout n'est pas en contact avec la pièce à usiner lorsque vous mettez la machine en marche.
Avant d'utiliser l'outil pour effectuer une coupe, mettez-le en marche et laissez-le fonctionner pendant un certain temps.
Surveillez les vibrations ou les oscillations qui pourraient indiquer une mauvaise installation de l'embout.
Veillez au sens de rotation de l'embout et au sens de l'avance. Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. N'utilisez l'outil que s'il est contrôlé par les deux mains. Éteignez l'outil et attendez toujours l'arrêt complet de l'embout avant de retirer la machine de la pièce à usiner. Ne touchez pas l'embout immédiatement après l'opération. Il peut être extrêmement chaud et peut brûler votre peau. Les chiffons, les tissus, les cordes, les ficelles et autres ne doivent jamais être laissés à proximité du lieu de travail.

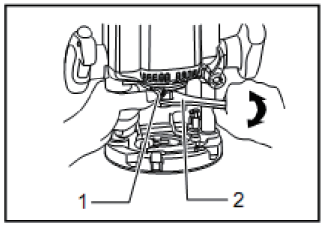
Utilisez un équipement de sécurité comprenant des lunettes de protection étanches ou un écran de protection, des protections auditives, un masque anti-poussière et des vêtements de protection, y compris des gants de sécurité.
AVERTISSEMENT. Avant de brancher un outil à une source d'alimentation (prise électrique, prise de courant, etc.), assurez-vous que la tension d'alimentation est la même que celle spécifiée sur la plaque signalétique de l'outil. Une source d'alimentation dont la tension est supérieure à celle spécifiée pour l'outil peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et endommager l'outil. En cas de doute, ne branchez pas l'outil. L'utilisation d'une source d'alimentation dont la tension est inférieure à celle indiquée sur la plaque signalétique risque d'endommager le moteur.
L'outil doit être utilisé uniquement selon les usages prescrits. Tout autre usage que ceux mentionnés dans le présent manuel sera considéré comme un usage abusif. L'utilisateur, et non le fabricant, sera tenu responsable des dommages ou blessures résultant de ces cas de mauvaise utilisation.

MONTAGE

Installation et retrait des fraises à défoncer

MISE EN GARDE : Assurez-vous toujours que la défonceuse est éteinte et débranchée du secteur avant d'installer ou de retirer une fraise à défoncer.

REMARQUE : Veillez à ce que la taille de la tige de la fraise à défoncer utilisée corresponde à la pince de serrage insérée, c'est-à-dire une fraise de 1/2" avec la pince de serrage de 1/2" (fraise de 12 MM avec la pince de serrage de 12 MM). N'utilisez jamais la mauvaise fraise à défoncer dans une pince de serrage de taille incorrecte, cela peut être très dangereux.



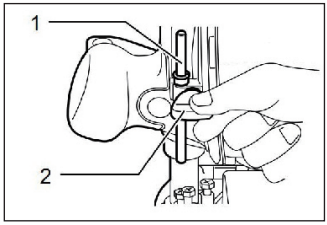
1. Verrou de broche
2. Clé

1. Desserrez l'écrou de pince de serrage en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé, puis en faisant tourner l'écrou de pince de serrage.
2. Insérez la fraise à défoncer en veillant à ce que la tige de la fraise s'insère complètement dans la pince de serrage.
3. Serrez l'écrou de pince de serrage en maintenant le bouton de verrouillage de la broche enfoncé, puis en serrant l'écrou de pince de serrage.

MISE EN GARDE : Assurez-vous que l'embout est bien fixé avant de commencer l'opération.

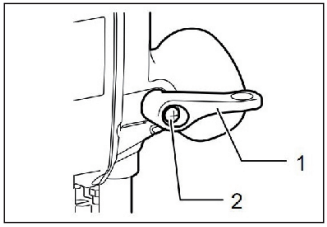
Réglage de la profondeur de coupe

MISE EN GARDE : Assurez-vous toujours que la défonceuse est éteinte et débranchée de l'alimentation électrique avant de régler la profondeur de coupe.



1. Jauge de profondeur
2. Vis

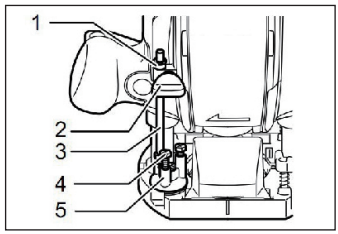
1. Placez la machine sur une surface plane et desserrez le bouton de verrouillage de la jauge de profondeur.
2. Laissez la jauge de profondeur entrer en contact avec la butée de tourelle.
3. Desserrez le levier de blocage de la profondeur et abaissez le corps de la machine jusqu'à ce que la fraise touche la surface plane. Serrez le levier de blocage de la profondeur pour maintenir la position de l'embout en contact avec la surface plane.
4. Tenez compte de la mesure sur l'étiquette de profondeur.



1. Levier de blocage de la profondeur
2. Vis

5. Relevez la jauge de profondeur et serrez-la à l'aide du bouton de verrouillage de la jauge de profondeur.

La différence de distance entre la nouvelle mesure et la mesure d'origine sera équivalente à la profondeur de coupe. Utilisez le réglage de profondeur (6) pour régler la profondeur de coupe. Le réglage micrométrique de la profondeur (26) peut être utilisé pour un réglage de précision. Un tour complet du réglage micrométrique de la profondeur représente 1 mm.

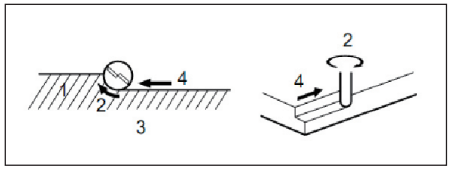


1. Point de profondeur
2. Vis
3. Jauge de profondeur
4. Boulon à tête hexagonale
5. Butée de tourelle de profondeur

6. Desserrez le levier de blocage de la profondeur et relevez le corps de la machine.
7. Lors d'une prochaine opération de coupe, la profondeur de coupe finale est atteinte lorsque la jauge de profondeur touche la butée de tourelle.
8. La butée de tourelle de profondeur comporte huit niveaux. En tournant la butée de tourelle de profondeur, il est possible de régler rapidement et facilement la profondeur sur huit niveaux différents. Cette procédure est particulièrement utile lorsque vous souhaitez effectuer une coupe profonde en plusieurs étapes.

FONCTIONNEMENT

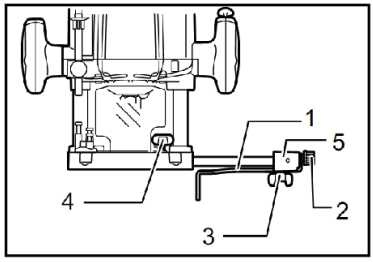
Placez le socle de l'outil sur la pièce à usiner sans que l'embout n'entre en contact avec celle-ci. Mettez ensuite l'outil en marche et attendez que l'embout atteigne sa vitesse maximale. Abaissez le corps de l'outil et déplacez l'outil vers l'avant sur la surface de la pièce à usiner. Maintenez la base de l'outil au même niveau et avancez doucement jusqu'à ce que la coupe soit terminée.



1. Pièce à découper
2. Sens de rotation de l'embout
3. Vue du dessus de l'outil
4. Sens de l'avance

Utilisation du guide parallèle

Le guide parallèle est une aide efficace pour couper en ligne droite lors du chanfreinage ou du rainurage.



1. Guide droit
2. Vis de réglage fin
3. Vis de serrage B
4. Vis de serrage A
5. Porte-guide

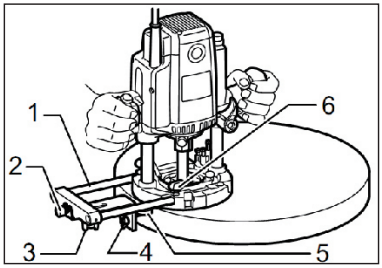
1. Desserrez la vis de serrage A.
2. Faites passer les barres du guide parallèle dans les trous du socle de la défonceuse, sur le côté droit de la défonceuse, dans le sens de l'avance. Le guide est alors maintenu au même niveau que le côté de la pièce à usiner.
3. Réglez la distance entre la fraise à défoncer et le guide parallèle en déplaçant le guide jusqu'à ce qu'il soit à la bonne distance.
4. Serrez la vis de serrage A pour maintenir le guide parallèle en position.
5. Il est possible d'effectuer des réglages précis de la distance entre le guide parallèle et la fraise à défoncer, en desserrant le verrou central du guide et en tournant le bouton. Un tour complet du bouton équivaut à 1,5 mm.

6. Serrez le verrou central du guide lorsque vous avez effectué votre réglage fin.

REMARQUE : Si la distance entre le côté de la pièce à usiner et la position de coupe est trop grande, ou si le côté de la pièce n'est pas droit, serrez fermement la pièce en ligne droite et utilisez-la comme guide contre la base de la défonceuse.

Utilisation du guide de coupe

Il est assez facile de tailler et découper des courbes sur la surface des meubles. L'axe roulant de guidage se déplace le long de la courbe pour assurer une coupe élaborée.



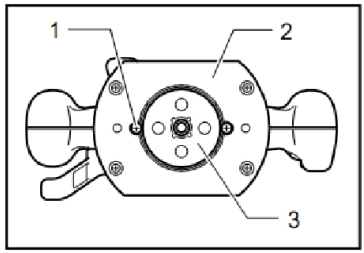
1. Porte-guide
2. Vis de réglage
3. Vis de serrage B
4. Vis de serrage C
5. Guide de coupe
6. Vis de serrage A

1. Installez le guide parallèle comme indiqué ci-dessus.
2. Remplacez le guide droit par le guide de coupe.
3. Serrez le verrou central du guide lorsque vous avez effectué votre réglage fin.

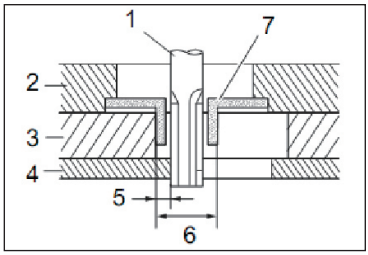
MISE EN GARDE : Assurez-vous que le rail de guidage roule le long du bord de la pièce à usiner dans l'entaille.

Utilisation du guide de gabarit

Le guide de gabarit fournit une douille à travers laquelle la fraise passe, permettant l'utilisation de l'outil avec des gabarits.
Pour installer le guide de gabarit, desserrez la vis sur la base de l'outil, insérez le guide de gabarit, puis serrez les vis.



1. Vis de serrage
2. Base secondaire
3. Guide de gabarit



1. Embout
2. Socle
3. Gabarit
4. Pièce à usiner
5. Distance X
6. Diamètre extérieur du guide de gabarit
7. Guide de gabarit

Si vous souhaitez fabriquer vos propres gabarits, il est préférable d'utiliser un bois dur tel que le contreplaqué. Utilisez une pièce dont l'épaisseur est juste supérieure à la profondeur du guide de gabarit. Tenez compte de l'épaisseur du guide dans votre gabarit pour vous assurer que la pièce à usiner est coupée à la bonne taille.

Fixez le gabarit sur la pièce à usiner. Placez l'outil sur le gabarit et déplacez l'outil avec le guide de gabarit glissant le long du côté du gabarit.

Démarrage et arrêt.

MISE EN GARDE : Avant de brancher l'outil, assurez-vous toujours que l'interrupteur à gâchette s'enclenche et se désenclenche correctement.

L'OUTIL EST ÉQUIPÉ D'UN INTERRUPTEUR À BASCULE MARCHE/ARRÊT, VEUILLEZ VOUS ASSURER QUE L'INTERRUPTEUR À BASCULE EST EN POSITION « ARRÊT » (O) AVANT DE COMMENCER À UTILISER L'OUTIL.

1. Préparez d'abord la tâche à effectuer afin d'être prêt à couper votre bois.
2. Branchez la défonceuse sur la prise de courant.
3. Poussez l'interrupteur à bascule en position « MARCHE » ou « I ».
4. Pour éteindre l'outil, il suffit de pousser l'interrupteur à bascule en position « ARRÊT » ou « O ».

Entretien

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Une maintenance préventive effectuée par du personnel non autorisé peut entraîner un mauvais placement des fils et composants internes, ce qui pourrait entraîner de graves dangers. Nous recommandons que tous les travaux d'entretien de l'outil soient effectués par un centre de réparation agréé par l'usine.

Lubrification de l'outil

Votre outil a été correctement lubrifié et il est prêt à l'emploi. Il est recommandé de regraisser l'outil avec les engrenages avec un lubrifiant spécial pour engrenages à chaque changement de balais.

Balais de charbon

Les balais et le commutateur de votre outil ont été conçus pour de nombreuses heures de service fiable. Pour maintenir l'efficacité maximale du moteur, nous recommandons d'examiner les balais tous les deux à six mois. Seules des balais de rechange d'origine spécialement conçus pour vous outil doivent être utilisés.

Roulements

Après environ 300-400 heures de fonctionnement, ou tous les deux changements de balais, les roulements doivent être remplacés dans un centre de réparation agréé par l'usine. Les roulements qui deviennent bruyants [en raison d'une charge lourde ou d'une coupe de matériau très abrasif] doivent être remplacés immédiatement pour éviter une surchauffe ou une panne de moteur

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les accidents, débranchez toujours l'outil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer ou d'effectuer tout entretien. L'outil peut être nettoyé de la manière la plus efficace avec de l'air sec comprimé. Portez toujours des lunettes de sécurité lors du nettoyage d'outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures d'aération et les leviers d'interrupteur doivent être maintenus propres et exempts de corps étrangers. N'essayez pas de nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

⚠ MISE EN GARDE

Certains agents de nettoyage et solvants endommagent les pièces en plastique. Certains d'entre eux sont l'essence, tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers qui contiennent de l'ammoniac.

Accessoires
Manchon de la pince de serrage
Clé
Guide parallèle
Guide de coupe
Guide de gabarit
Balai de charbon

Carte de garantie du produit

Chers utilisateurs:
Merci d'avoir acheté nos produits. Afin de garantir leur achat, les utilisateurs de nos produits peuvent contacter un distributeur local ou des centres de réparation spécifiés, munis de la facture et de la carte de garantie en cas de défaillance du produit due à de problèmes de qualité.

Notice de garantie:
1. Valide du _____ (jour, mois, année) au _____(jour, mois, année)Si la panne survient dans le cadre d'une utilisation normale, notre société fournira une garantie gratuite, un remplacement de pièces et d'autres services en fonction de la panne.
2. Cette carte de garantie et la facture d'achat servent de bon de réparation pour le service après-vente fourni par notre société aux clients. La carte ne doit être renseignée qu'en remplissant le formulaire suivant et en apposant le sceau officiel du distributeur.
3. Dans l'un des cas suivants, le service de garantie gratuit sera annulé et des frais d'intervention seront demandés:
   (1) Dépassement de la date d'expiration.
   (2) Défaillance ou dommage causé par le non-respect des exigences du manuel du produit, un entretien ou un stockage inapproprié.
   (3) Défaillance ou dommage causé par le démontage, la réparation ou la modification du produit sans l'autorisation de notre société.
   (4) Panne de la machine ou dommage causé par un cas de force majeure.
   (5) Accessoires consommables.

Cette carte est livrée avec le produit. Une carte pour une machine, pour vous assurer que vous pouvez profiter pleinement du droit au service de garantie gratuit fourni par l'entreprise. Veuillez conserver cette carte correctement. En cas de perte, elle ne sera pas remplacée.

Date d'achat : _____ (jour, mois, année)

Certificat de produit

Inspecteur:

01

Date de fabrication:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

Normas de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ ADVERTENCIA

Lea y comprenda todas las instrucciones.
No seguir las instrucciones enumeradas a continuación puede tener como resultado una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos abarrotados y las áreas oscuras propician accidentes. No utilice herramientas eléctricas en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables. Mantenga a los niños, transeúntes y otras personas alejados cuando utilice la herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la máquina.

Seguridad eléctrica

Antes de enchufar la herramienta, asegúrese de que el voltaje de la toma coincide con el indicado en la placa de identificación. No utilice herramientas eléctricas clasificadas como "solo para CA" con una fuente de alimentación de CC. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Si su cuerpo está en contacto con tierra existe un mayor riesgo de que se produzca una descarga eléctrica. Si no es posible evitar usar la herramienta eléctrica en condiciones de humedad, utilice un interruptor de disyunción a tierra para alimentar la herramienta. Los guantes y el calzado de goma de electricista aumentarán aún más su seguridad personal.
No exponga las herramientas eléctricas a condiciones de humedad o lluvia. El riesgo de recibir descargas eléctricas aumenta si entra agua en la herramienta eléctrica.
No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas o desenchufarlas de la corriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y piezas móviles o con bordes afilados. Sustituya los cables dañados de inmediato. Los cables dañados o enredados pueden aumentar el riesgo de descarga eléctrica.
Cuando utilice la herramienta eléctrica al aire libre, use un cable alargador para exteriores marcado con "W-A" o "W". Estos cables adecuados están clasificados para uso en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Cuando utilice una herramienta eléctrica, esté atento, concéntrese en lo que hace y use el sentido común. No utilice la herramienta si está cansado o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos. Un momento de distracción mientras se utiliza la herramienta eléctrica puede tener como resultado lesiones personales graves. Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Recójase el pelo si lo tiene largo. Mantenga la ropa, guantes y pelo alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden engancharse en las piezas móviles. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en "OFF" antes de enchufar la herramienta. Transportar las herramientas con el dedo apoyado sobre el interruptor o enchufarlas con el interruptor en "ON" puede propiciar accidentes. Retire cualquier llave de ajuste o herramienta antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave que se deje puesta en una pieza giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales.

No se estire demasiado. Apoye bien los pies y mantenga el equilibrio en todo momento. Tener los pies bien apoyados mejorará el control de la herramienta en situaciones imprevistas. Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección ocular. Utilice una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco protector o protectores auditivos en las condiciones adecuadas.

Uso y cuidado de la herramienta

Utilice abrazaderas o cualquier otro medio práctico para asegurar y sostener la pieza de trabajo en una plataforma segura. Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo es inestable y puede provocar una pérdida de control. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para su aplicación. El trabajo se hace mejor y de forma más segura usando la herramienta correcta a la velocidad para la que ha sido diseñada.
No utilice la herramienta si el interruptor no puede encenderla o apagarla. Una herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o almacenar la herramienta. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y de otras personas inexpertas. Las herramientas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

Realice el mantenimiento de las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
Cualquier alteración o modificación se considera un mal uso y puede provocar una situación peligrosa.

Compruebe si las partes móviles están mal alineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar el rendimiento. Si está dañada, haga reparar la herramienta antes de utilizarla. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas. Elabore un programa de mantenimiento periódico para su herramienta.
Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante para su modelo. Los accesorios adecuados para una herramienta pueden ser peligrosos si se usan con otra herramienta.

Servicio

El servicio de la herramienta debe ser realizado por personal de reparación cualificado. El servicio o mantenimiento realizado por personal no cualificado puede resultar en un riesgo de lesiones. Por ejemplo, los cables internos pueden estar mal colocados o pinzados o los muelles de retorno de la protección de seguridad pueden estar mal montados.
Cuando efectúe el mantenimiento, use únicamente piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones en la sección de Mantenimiento de este manual. El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede crear un riesgo de descargas eléctricas o lesiones. Algunos productos de limpieza, como la gasolina, el tetracloruro de carbono, el amoníaco, etc. pueden dañar las piezas de plástico.

Normas de seguridad para fresadoras

NO permita que la comodidad o la familiaridad con el producto sustituya el cumplimiento estricto de las normas de seguridad de este producto. Si utiliza esta herramienta de forma no segura o incorrecta puede sufrir lesiones graves personales. Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre con aislamiento cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.

El contacto con un cable "activo" puede poner las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "bajo tensión" y provocar una descarga eléctrica al operador.

Utilice abrazaderas o cualquier otro medio práctico para asegurar y sostener la pieza de trabajo en una plataforma segura. Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo es inestable y puede provocar una pérdida de control.
Use protección auditiva durante un período prolongado de funcionamiento. Después de largos períodos de trabajo, las piezas y accesorios metálicos externos podrían estar calientes.
Maneje las brocas fresadoras con cuidado, pueden estar extremadamente afiladas. Compruebe cuidadosamente la fresa en busca de daños o grietas antes del uso. Sustituya las fresas agrietadas o dañadas de inmediato. Quite todos los clavos, tornillos y otros objetos de la pieza de trabajo. Puede dañar la fresa y la herramienta si corta en un clavo u otro metal. También puede presentar un peligro para la seguridad. Utilice siempre ambas asas y asegúrese de agarrar bien la fresadora antes de continuar con cualquier trabajo. Mantenga las manos alejadas de la fresa giratoria. Asegúrese de que la fresa no entre en contacto con la pieza de trabajo al encender la máquina.
Antes de utilizar la herramienta para realizar un corte, enciéndela y déjela funcionar durante un tiempo. Observe para ver si hay vibración o tambaleo que pueda indicar una instalación incorrecta de la fresa. Tenga en cuenta la dirección de giro de la fresa y la dirección de avance. No deje la máquina desatendida mientras está en funcionamiento. Maneje la herramienta solo cuando la sujete con ambas manos. Apague siempre y espere a que la fresa se detenga completamente antes de retirar la máquina de la pieza de trabajo. No toque la fresa inmediatamente después del funcionamiento. Puede estar muy caliente y podría quemar la piel. No se deben dejar nunca trapos, paños, cables, cuerdas y similares alrededor del área de trabajo.

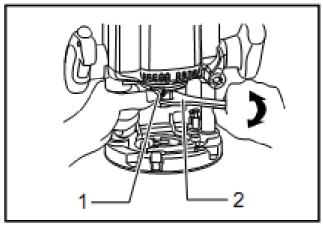
Use equipo de seguridad que incluya gafas protectoras o protectores faciales, protección auditiva, mascarilla antipolvo y ropa protectora, incluidos guantes de seguridad.
ADVERTENCIA. Antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación (receptáculo de alimentación, toma de corriente, etc.), asegúrese de que la tensión eléctrica sea la misma que la especificada en la placa de características de la herramienta. Una fuente de alimentación con un voltaje mayor que el especificado para la herramienta puede causar lesiones graves al usuario, así como daños a la herramienta. En caso de duda, no enchufe la herramienta. El uso de una fuente de alimentación con un voltaje inferior al valor nominal indicado en la placa de característica podría dañar el motor.
La herramienta solo debe utilizarse para la finalidad prevista. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un caso de uso indebido. El usuario, no el fabricante, será responsable de cualquier daño o lesión que resulte de tales casos de uso indebido.

MONTAJE

Instalación y retirada de las brocas fresadoras

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre que la herramienta esté apagada y desconectada de la fuente de alimentación antes instalar o retirar la fresa.

NOTA: Asegúrese de que el tamaño del vástago de la broca fresadora que vaya a utilizar sea correcto y coincida con el mandril insertado, es decir, una broca fresadora de 1/2 pulgada con un mandril de 1/2 pulgada (brocas fresadoras de 12 mm con un mandril de 12 mm). Nunca utilice la broca fresadora incorrecta en un mandril del tamaño incorrecto, esto puede ser muy peligroso.



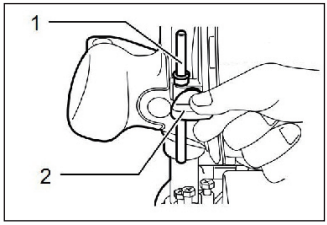
1. Bloqueo del husillo
2. Llave

1. Para aflojar la tuerca del mandril, mantenga pulsado el botón de bloqueo del husillo y gire la tuerca del mandril.
2. Inserte la broca fresadora y asegúrese de introducir el vástago de la fresa hasta el final del mandril.
3. Para apretar el conjunto de tuerca del mandril, mantenga pulsado el botón de bloqueo del husillo y apriete la tuerca del mandril.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fresa está firmemente asegurada antes de trabajar.

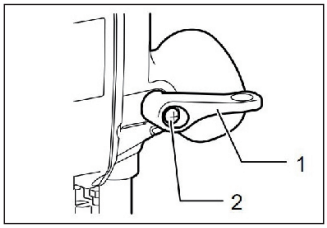
Ajuste de la profundidad de corte

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la fresadora esté apagada y desconectada de la fuente de alimentación antes de ajustar la profundidad de corte.



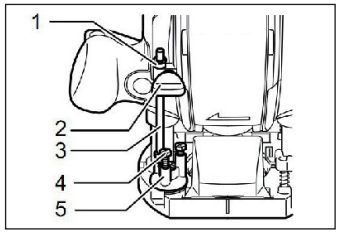
1. Calibre de profundidad
2. Tornillo

1. Coloque la herramienta sobre una superficie plana y afloje el mando de bloqueo del medidor de profundidad.
2. Deje que el medidor de profundidad entre en contacto con el tope de la torreta.
3. Afloje la palanca de bloqueo de profundidad y baje el cuerpo de la máquina hasta que la broca fresadora apenas toque la superficie plana. Apriete la palanca de bloqueo de profundidad para mantener la posición de la fresa justo al tocar la superficie plana.
4. Tenga en cuenta las medidas en la etiqueta de profundidad.



1. Palanca de bloqueo de profundidad
2. Tornillo

5. Suba el medidor de profundidad y apriételo con el mando de bloqueo del medidor de profundidad. La diferencia de distancia entre la nueva medida y la medida original será equivalente a la profundidad de corte. Use el ajuste de profundidad (6) para ajustar la profundidad de corte. El micrómetro de profundidad (26) se puede utilizar para un ajuste más precio. Un giro completo del micrómetro de profundidad supone 1 mm.

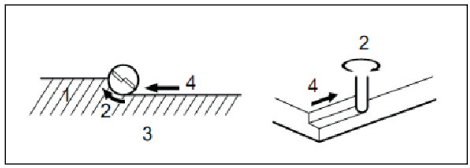


1. Punto de profundidad
2. Tornillo
3. Calibre de profundidad
4. Ajuste del perno hexagonal
5. Tope de profundidad de la torreta

6. Afloje la palanca de bloqueo de profundidad y suba el cuerpo de la máquina.
7. Al realizar una operación de corte posterior, se alcanzará la profundidad final de corte cuando el medidor de profundidad toque el tope de la torreta.
8. El tope de profundidad de la torreta tiene ocho etapas. Al girar el tope de profundidad de la torreta, es posible ajustar rápida y fácilmente la profundidad en ocho niveles diferentes. Este procedimiento es muy útil cuando se desea realizar un corte profundo en varias etapas.

FUNCIONAMIENTO

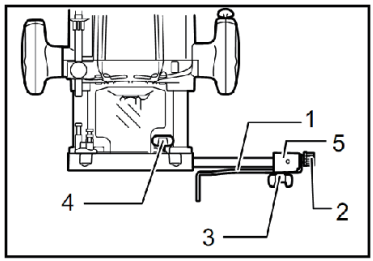
Coloque la base de la herramienta sobre la pieza de trabajo a cortar sin que la fresa haga contacto. A continuación, encienda la herramienta y espere hasta que la fresa alcance la velocidad máxima. Baje el cuerpo de la herramienta y mueva la herramienta hacia adelante sobre la superficie de la pieza de trabajo. Mantenga la base de la herramienta a ras y avance suavemente hasta finalizar el corte.



1. Pieza de trabajo
2. Dirección de giro de la fresa
3. Vista desde la parte superior de la herramienta
4. Dirección de avance

Uso de la guía paralela

La guía paralela es una buena ayuda para cortar en línea recta al achaflanar o ranurar.



1. Guía recta
2. Tornillo de ajuste fino
3. Tornillo de sujeción B
4. Tornillo de sujeción A
5. Soporte de guía

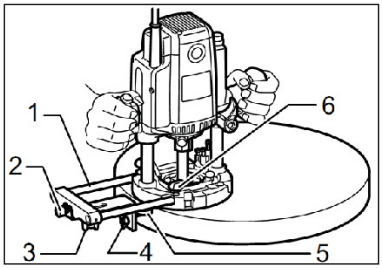
1. Afloje el tornillo de sujeción A.
2. Introduzca las barras de la guía paralela a través de los orificios de la placa base de la fresadora en el costado derecho de la fresadora con respecto a la dirección de corte. Esto ayudará a mantener la guía a ras con el costado de la pieza de trabajo.
3. Ajuste la distancia entre la broca fresadora y la guía paralela moviendo la guía hasta alcanzar la distancia correcta.
4. Apriete el tornillo de sujeción A para sujetar la guía paralela en su posición.
5. Es posible realizar ajustes finos en la distancia entre la guía paralela y la broca fresadora, para ello, afloje el bloqueo central de la guía y gire la perilla. Un giro completo del mando supone 1,5 mm.

6. Apriete el bloqueo central de la guía al realizar el ajuste fino.

NOTA: Si la distancia entre el costado de la pieza de trabajo y la posición de corte es demasiado grande, o el costado de la pieza de trabajo no es recto, sujete firmemente un tablero recto a la pieza de trabajo con la abrazadera y úselo como una guía contra la base de la fresadora.

Uso de la guía de corte

Es bastante fácil procesar el recorte y el corte curvo en la superficie de los muebles. El rodillo guía avanza siguiendo la curva para garantizar el corte complejo.



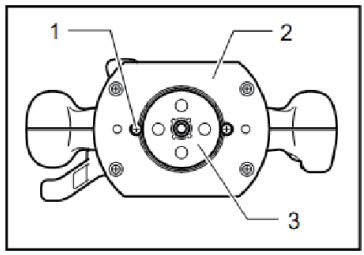
1. Soporte de guía
2. Tornillo de ajuste
3. Tornillo de sujeción B
4. Tornillo de sujeción C
5. Guía de recorte
6. Tornillo de sujeción A

1. Instale la guía paralela como se muestra arriba.
2. Sustituya el tope guía recto por la guía de recorte.
3. Apriete el bloqueo central de la guía al realizar el ajuste fino.

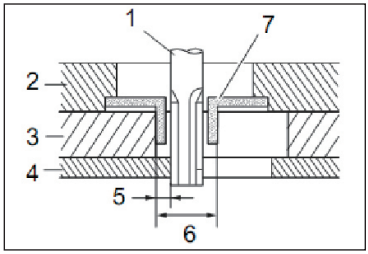
PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el carril guía gire a lo largo del borde de la pieza de trabajo durante el corte.

Uso de la guía de plantillas

La guía de plantillas proporciona un casquillo a través del cual pasa la fresa, lo que permite utilizar la herramienta con patrones de plantillas.
Para instalar la guía de plantilla, afloje el tornillo en la base de la herramienta, enrosque la guía de plantilla y luego apriete los tornillos.



1. Tornillo de sujeción
2. Subbase
3. Guía de plantilla



1. Fresa
2. Base
3. Plantilla
4. Pieza de trabajo
5. Distancia X
6. Diámetro exterior de la guía de plantillas
7. Guía de plantillas

Si desea hacer sus propias plantillas, lo recomendable es utilizar una madera dura como la madera contrachapada. Utilice una pieza que sea un poco más gruesa que la profundidad de la guía de plantillas. Tenga en cuenta el espesor de la guía en la plantilla para asegurarse de que la pieza de trabajo se corte al tamaño correcto.
Asegure la plantilla en la pieza de trabajo. Ponga la herramienta sobre la plantilla y mueva la herramienta deslizando la guía de plantilla a lo largo del costado de la plantilla.

Encendido y apagado

PRECAUCIÓN: Antes de conectar la herramienta, compruebe siempre que el interruptor de gatillo se active y desactive correctamente.

LA HERRAMIENTA ESTÁ EQUIPADA CON UN INTERRUPTOR BASCULANTE DE ENCENDIDO/APAGADO, ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR BASCULANTE ESTÉ EN LA POSICIÓN "APAGADO" (O) ANTES DE ENCHUFARLA

1. Primero, prepare la zona de trabajo para que esté listo para cortar su madera.
2. Conecte la fresadora a la toma de corriente.
3. Presione el interruptor basculante a la posición "ENCENDIDO" o "I".
4. Para apagarla, basta con presionar el interruptor basculante a la posición "Apagado" o "O".

Mantenimiento

Servicio

⚠ ADVERTENCIA

El mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede dar lugar a la colocación incorrecta de cables y componentes internos, lo que podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el mantenimiento de las herramientas sea realizado por un servicio técnico autorizado por la fábrica.

Lubricado de la herramienta

Su herramienta ha sido lubricada correctamente y está lista para ser utilizada. Se recomienda volver a engrasar las herramientas con engranajes con un lubricante especial para engranajes en cada cambio de escobillas.

Escobillas de carbón

Las escobillas y el conmutador de su herramienta se han diseñado para ofrecer muchas horas de servicio fiable. Para mantener un rendimiento óptimo del motor, recomendamos revisar las escobillas cada dos a seis meses. Solo se deben utilizar cepillos de recambio originales especialmente diseñados para su herramienta.

Cojinetes

Después de unas 300 a 400 horas de funcionamiento, o en cada segundo cambio de escobillas, los cojinetes deben sustituirse en una estación de servicio autorizada por la fábrica. Los cojinetes que empiecen a hacer ruido (debido a una carga pesada o al corte de material muy abrasivo) deben sustituirse de inmediato para evitar el sobrecalentamiento o el fallo del motor.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar accidentes, desconecte siempre la herramienta de la fuente de alimentación antes de limpiarla o realizar cualquier operación de mantenimiento. La forma más efectiva de limpiar la herramienta es con aire seco comprimido. Use siempre gafas de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de los interruptores deben mantenerse limpias y sin cuerpos extraños. No intente limpiarla introduciendo objetos puntiagudos por las aberturas.

⚠ PRECAUCIÓN

Algunos productos de limpieza y disolventes pueden dañar las piezas de plástico. Algunos de ellos son: gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes de limpieza clorados, amoniaco y detergentes domésticos que contienen amoniaco.

Accesorios
Mandril
Llave
Guía paralela
Guía de recorte
Guía de plantilla
Escobilla de carbón

Tarjeta de garantía del producto

Estimados usuarios:
Gracias por comprar nuestros productos. Con el fin de garantizar su beneficio, los usuarios que compran nuestros productos pueden ponerse en contacto con el distribuidor local o las estaciones de reparación especificadas con factura(s) y tarjeta(s) de garantía si el producto falla debido a problemas de calidad.

Aviso de garantía:
1. De _____ (Año/Mes/Día) a _____(Año/Mes/Día),Si la falla ocurre durante el uso normal, nuestra compañía ofrecerá garantía gratuita, reemplazo de piezas y otros servicios de acuerdo con la situación de la falla.
2. Esta tarjeta de garantía y la factura de compra son el comprobante del servicio posventa proporcionado por nuestra empresa a los clientes. La tarjeta debe detallarse solo después de completar el siguiente formulario y colocar el sello oficial del distribuidor.
3. En los siguientes casos, el servicio de garantía gratuito no será válido y se exigirán tarifas de mantenimiento:
   (1) Exceder la fecha de vencimiento.
   (2) Fallo o daño causado por no seguir los requisitos del manual del producto o un mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
   (3) Fallo o daño causado por el desmontaje, la reparación o la modificación del producto sin el permiso de nuestra empresa.
   (4) Avería de la máquina o daños causados por fuerza mayor.
   (5) Accesorios consumibles.

Esta tarjeta se emite con el producto. Una tarjeta por máquina; para garantizar que pueda disfrutar plenamente del derecho al servicio de garantía gratuito proporcionado por la empresa, guarde esta tarjeta debidamente, la pérdida no será reemplazada.

Fecha de compra: _____ (Año/Mes/Día)

Certificado de producto

Inspector:

01

Fecha de fabricación:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

Правила техники безопасности при работе с электроинструментами

⚠ ВНИМАНИЕ

Ознакомьтесь со всеми инструкциями.
Несоблюдение любых нижеприведенных инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Рабочее место

Поддерживайте чистоту и хорошее освещение рабочего места. Захламленные верстаки и темные места могут привести к несчастным случаям. Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары. Во время работы с электроинструментом не подпускайте к себе посторонних, детей и посетителей. Отвлекаясь, вы можете потерять контроль над инструментом.

Электробезопасность

Перед подключением инструмента к сети убедитесь, что напряжение в розетке соответствует напряжению, указанному на заводской табличке. Не используйте инструменты, работающие только от сети переменного тока, с источником питания постоянного тока. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током. Если работа с электроинструментом во влажных помещениях неизбежна, для подачи питания на инструмент необходимо использовать автоматический выключатель для защиты от замыкания на землю. Резиновые перчатки и специальная электроизолирующая обувь дополнительно повысят вашу личную безопасность.
Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя и влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
Не используйте шнур питания не по назначению. Не используйте шнур для переноски инструмента и не выдергивайте за него вилку из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Немедленно заменяйте поврежденные шнуры. Поврежденные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
При работе с электроинструментом вне помещения используйте шнуры-удлинители с маркировкой «W-A» или «W». Эти шнуры предназначены для использования вне помещений и снижают риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

При работе с электроинструментом будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте инструмент в состоянии усталости или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам. Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду и украшения. Убирайте длинные волосы. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части. Держите ручки сухими, чистыми и обезжиренными. Избегайте случайного запуска. Перед включением в сеть убедитесь, что выключатель находится в выключенном состоянии. Переноска инструментов с пальцем на выключателе или подключение инструментов, выключатель которых находится во включенном состоянии, могут привести к несчастным случаям. Вынимайте регулировочные или гаечные ключи перед включением инструмента в сеть. Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся части инструмента, может привести к травме.

Не тянитесь слишком далеко. Всегда крепко стойте на ногах и сохраняйте равновесие. Правильная опора и равновесие позволяют лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях. Используйте средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз. В соответствующих случаях должны использоваться респиратор, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха.

Использование электроинструмента и уход за ним

Используйте зажимы или другой практичный способ крепления и поддержки обрабатываемой детали на устойчивой платформе. Удержание обрабатываемой детали руками или прижатие ее телом недостаточно надежны и могут привести к потере контроля. Не перегружайте электроинструмент. Правильно подбирайте электроинструмент для своих целей. Правильно подобранный электроинструмент лучше и безопаснее выполняет работу с предусмотренными номинальными характеристиками.
Не используйте электроинструмент, если его невозможно включить и выключить выключателем. Любой электроинструмент, которым нельзя

управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
Перед тем как выполнять какие-либо регулировки, менять принадлежности или отправлять электроинструмент на хранение, отсоедините вилку от источника питания. Такие профилактические меры безопасности снижают опасность случайного включения электроинструмента.
Храните неиспользуемые инструменты в недоступном для детей и других необученных лиц месте. Инструменты опасны в руках необученных пользователей.

Обслуживайте инструменты с осторожностью. Поддерживайте режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают, и ими легче управлять.
Любые изменения или модификации являются нецелевым использованием и могут привести к опасной ситуации.

Проверьте, нет ли перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу. Если инструмент поврежден, перед использованием выполните его техническое обслуживание. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания инструмента. Разработайте график его периодического технического обслуживания.
Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы производителем для вашей модели. Принадлежности, которые подходят для одного инструмента, могут быть опасными при использовании с другим инструментом.

Обслуживание

Обслуживание инструмента должно выполняться только квалифицированным ремонтным персоналом. Обслуживание или ремонт, выполняемые неквалифицированным персоналом, могут привести к риску получения травмы. Например: могут быть неправильно расположены или защемлены внутренние провода или неправильно установлены возвратные пружины защитного кожуха.
При обслуживании инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям, приведенным в разделе «Техническое обслуживание» настоящего руководства. Использование неразрешенных деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию могут привести к поражению электрическим током или травмам. Некоторые чистящие средства, такие как бензин, четыреххлористый углерод, аммиак и т. д., могут повредить пластмассовые детали.

Правила техники безопасности для фрезера

НЕ позволяйте чувству комфорта или хорошему знакомству с инструментом заменять строгое соблюдение правил техники безопасности при работе с фрезером. При небезопасном или неправильном использовании этого инструмента вы можете получить серьезные травмы.
Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении операций, при которых режущий инструмент может соприкасаться со скрытой проводкой или собственным шнуром.

Контакт с проводами, находящимися под напряжением, может привести к тому, что открытые части электроинструмента окажутся под напряжением, что способно стать причиной поражения пользователя электрическим током.
Используйте зажимы или другой практичный способ крепления и поддержки обрабатываемой детали на устойчивой платформе. Удержание обрабатываемой детали руками или прижатие ее телом недостаточно надежны и могут привести к потере контроля.
При продолжительной работе используйте средства защиты органов слуха. После длительной работы внешние металлические детали и принадлежности могут стать горячими.
Обращайтесь с фрезами осторожно, они могут быть очень острыми. Перед использованием тщательно проверьте фрезу на наличие повреждений или трещин. Немедленно заменяйте треснувшие или поврежденные фрезы. Удалите из обрабатываемой детали все гвозди, шурупы и другие предметы. Вы можете повредить фрезу и инструмент, соприкоснувшись фрезой с гвоздем или другим металлическим предметом. Это также может представлять угрозу безопасности. Всегда используйте обе рукоятки и убедитесь, что вы хорошо держите фрезер, прежде чем приступать к работе. Держите руки подальше от вращающейся фрезы. Убедитесь, что фреза не соприкасается с заготовкой при включении инструмента.
Прежде чем использовать инструмент для резки, включите его и дайте ему немного поработать. Следите за вибрацией или колебаниями, которые могут указывать на неправильную установку фрезы.
Следите за направлением вращения фрезы и направлением подачи. Не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Управляйте инструментом только обеими руками. Всегда выключайте инструмент и дождайтесь полной остановки фрезы, прежде чем снимать инструмент с обрабатываемой детали. Не прикасайтесь к фрезе сразу после работы. Она может быть очень горячей и обжечь кожу. Никогда не оставляйте на рабочем месте тряпки, салфетки, шнуры, нитки и т. п.

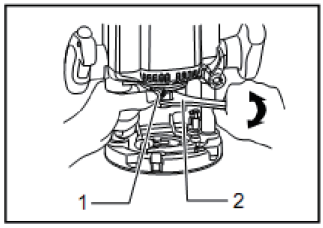
Используйте средства защиты, включая защитные очки или защитный щиток, средства защиты органов слуха, респиратор и защитную одежду, включая защитные перчатки.
ВНИМАНИЕ! Перед подключением инструмента к источнику питания (сетевой розетке, кабельной розетке и т. д.) убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на заводской табличке инструмента. Источник питания с напряжением, превышающим указанное для данного инструмента, может привести к серьезным травмам пользователя, а также к повреждению инструмента. Если вы сомневаетесь, не подключайте инструмент к сети. Использование источника питания с напряжением, которое меньше указанного на заводской табличке, опасно для двигателя. Инструмент должен использоваться только по назначению. Любое использование, отличное от указанного в данном руководстве, будет считаться нецелевым использованием. Пользователь, а не производитель, несет ответственность за любой ущерб и травмы, возникшие в результате такого нецелевого использования.

СБОРКА

Установка и снятие фрез

ОСТОРОЖНО! Перед установкой или снятием фрезы всегда убеждайтесь, что фрезер выключен и отсоединен от сети.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что используемая фреза имеет правильный размер хвостовика, соответствующий установленной цанге, то есть фреза 1/2 дюйма используется с цангой 1/2 дюйма (фреза 12 мм используется с цангой 12 мм). Никогда не используйте фрезу неправильного размера в цанге несоответствующего размера, это может быть очень опасно.



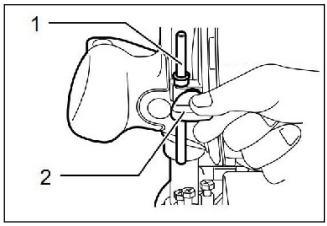
1. Фиксатор шпинделя
2. Ключ

1. Ослабьте гайку цанги, нажав и удерживая кнопку блокировки шпинделя, а затем вращая гайку цанги.
2. Вставьте фрезу так, чтобы ее хвостовик полностью вошел в цангу.
3. Затяните гайку цанги, нажав и удерживая нажатой кнопку блокировки шпинделя, а затем затяните гайку цанги.

ОСТОРОЖНО! Перед началом работы убедитесь, что фреза надежно зафиксирована.

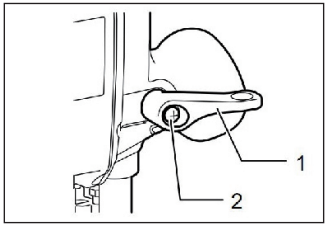
Регулировка глубины резки

ОСТОРОЖНО! Перед регулировкой глубины резки всегда убеждайтесь, что фрезер выключен и отсоединен от сети.



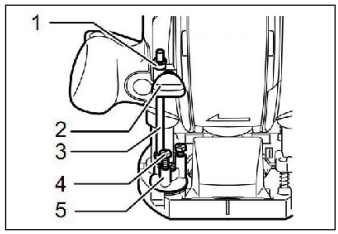
1. Ограничитель глубины резки
2. Винт

1. Поставьте инструмент на ровную поверхность и ослабьте ручку фиксации ограничителя глубины.
2. Дайте возможность ограничителю глубины соприкоснуться с упором поворотного основания.
3. Ослабьте рычаг фиксации глубины и опускайте корпус инструмента до тех пор, пока фреза не коснется плоской поверхности. Затяните рычаг фиксации глубины, чтобы сохранить положение, при котором фреза только касается плоской поверхности.
4. Запомните измеренное значение на шкале глубины.



1. Рычаг фиксации глубины
2. Винт

5. Поднимите ограничитель глубины и зафиксируйте его с помощью ручки фиксации ограничителя глубины. Разница в расстоянии между новым и исходным измерениями будет равна глубине реза. С помощью регулятора глубины (6) установите глубину резки. Для точной настройки можно использовать микрометрический регулятор глубины (26). Один полный оборот микрометрического регулятора глубины соответствует 1 мм.

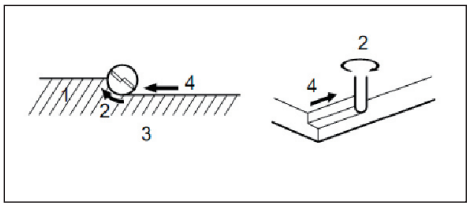


1. Указатель глубины
2. Винт
3. Ограничитель глубины
4. Регулировочный болт с шестигранной головкой
5. Упор ограничения глубины на поворотном основании

6. Ослабьте рычаг фиксации глубины и поднимите корпус инструмента.
7. При выполнении последующей операции резки окончательная глубина реза будет достигнута, когда ограничитель глубины коснется упора поворотного основания.
8. Упор ограничителя глубины поворотного основания имеет восемь ступеней. Вращая упор поворотного основания, можно быстро и легко установить глубину на восьми различных уровнях. Эта процедура особенно полезна, когда необходимо выполнить глубокий рез за несколько проходов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

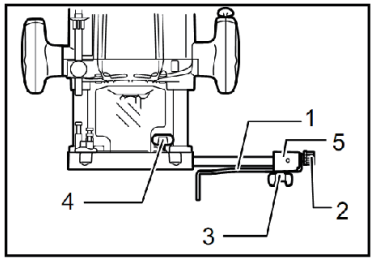
Установите основание инструмента на обрабатываемую деталь так, чтобы фреза не соприкасалась с ней. Затем включите инструмент и подождите, пока фреза не наберет полную скорость. Опустите корпус инструмента и продвигайте его вперед по поверхности обрабатываемой детали. Держите основание инструмента заподлицо с поверхностью и плавно продвигайтесь вперед до завершения резки.



1. Обрабатываемая деталь
2. Направление вращения фрезы
3. Вид с верхней части инструмента
4. Направление подачи

Использование параллельной направляющей

Параллельная направляющая — полезное приспособление для прямолинейной резки при снятии фасок и прорезании пазов.



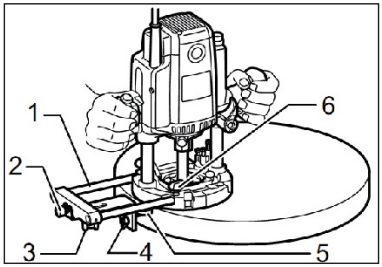
1. Прямолинейная направляющая
2. Винт точной регулировки
3. Зажимной винт B
4. Зажимной винт A
5. Держатель направляющей

1. Ослабьте зажимной винт A.
2. Проденьте стержни параллельной направляющей через отверстия в опорной плите фрезера с правой стороны в направлении подачи. Это поможет поддерживать направляющую заподлицо с боковой поверхностью обрабатываемой детали.
3. Отрегулируйте расстояние между фрезой и параллельной направляющей, перемещая направляющую на нужное расстояние.
4. Затяните зажимной винт A, чтобы зафиксировать параллельную направляющую в нужном положении.
5. Можно точно отрегулировать расстояние между параллельной направляющей и фрезой, ослабив центральный фиксатор на направляющей и вращая ручку. Один полный оборот ручки соответствует 1,5 мм.
6. Затяните центральный фиксатор на направляющей, когда выполните точную настройку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если расстояние между боковой поверхностью обрабатываемой детали и местом реза слишком велико или боковая поверхность детали не прямая, надежно зажмите обрабатываемую деталь и используйте ее как направляющую для основания фрезера.

Использование направляющей для обрезки

С ее помощью можно легко выполнять обрезку и вырезание кривых на поверхности мебели. Направляющий ролик движется по кривой, обеспечивая аккуратный рез.



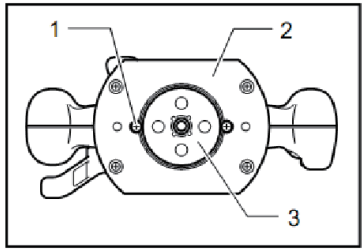
1. Держатель направляющей
2. Регулировочный винт
3. Зажимной винт B
4. Зажимной винт C
5. Направляющая для обрезки
6. Зажимной винт A

1. Установите параллельную направляющую, как описано выше.
2. Замените ограждение прямолинейной направляющей на направляющую для обрезки.
3. Затяните центральный фиксатор на направляющей, когда выполните точную настройку.

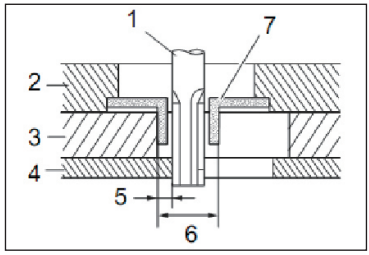
ОСТОРОЖНО! Убедитесь, что при резке направляющая катится по контуру обрабатываемой детали.

Использование направляющей для шаблона

Направляющая для шаблона имеет втулку, через которую проходит фреза, что позволяет использовать инструмент с шаблонами.
Чтобы установить направляющую для шаблона, ослабьте винт в основании инструмента, вставьте направляющую для шаблона, а затем затяните винты.



1. Зажимной винт
2. Опорная плита
3. Направляющая для шаблона



1. Фреза
2. Основание
3. Шаблон
4. Обрабатываемая деталь
5. Расстояние X
6. Внешний диаметр направляющей для шаблона
7. Направляющая для шаблона

Если вы хотите изготовить шаблоны самостоятельно, лучше всего использовать твердую древесину, например фанеру. Используйте заготовку толщиной чуть больше глубины направляющей для шаблона. Учитывайте толщину направляющей в шаблоне, чтобы обрабатываемая деталь была обрезана до нужного размера.
Закрепите шаблон на обрабатываемой детали. Поместите инструмент на шаблон и перемещайте его так, чтобы направляющая для шаблона скользила вдоль боковой поверхности шаблона.

Включение и выключение

ОСТОРОЖНО! Перед включением инструмента в сеть всегда убеждайтесь, что курковый выключатель включается и выключается должным образом.

ИНСТРУМЕНТ ОСНАЩЕН КЛАВИШНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЭТОТ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ВЫКЛЮЧЕННОМ ПОЛОЖЕНИИ (O).

1. Сначала подготовьте рабочее место для резки древесины.
2. Включите фрезер в сетевую розетку.
3. Переместите выключатель в положение «ON» (ВКЛ.) или «I».
4. Для выключения просто установите выключатель в положение «OFF» (ВЫКЛ.) или «O».

Техническое обслуживание

Обслуживание

⚠ ВНИМАНИЕ

Выполнение профилактического технического обслуживания неуполномоченным персоналом может привести к неправильному подключению внутренних проводов и компонентов, что способно стать причиной серьезной опасности. Мы рекомендуем, чтобы все обслуживание инструмента проводилось на авторизованной заводом-изготовителем сервисной станции.

Смазка инструмента

Ваш инструмент смазан надлежащим образом и готов к работе. Инструменты с зубчатыми колесами рекомендуется смазывать специальной смазкой для зубчатых колес при каждой замене щеток.

Угольные щетки

Щетки и коллектор вашего инструмента рассчитаны на много часов надежной работы. Для поддержания максимальной эффективности двигателя мы рекомендуем проверять щетки через каждые 2–6 месяцев. Следует использовать только оригинальные сменные щетки, специально предназначенные для вашего инструмента.

Подшипники

Примерно через 300–400 часов работы или при каждой второй замене щеток подшипники следует заменять на станции технического обслуживания, авторизованной заводом-изготовителем. Подшипники, которые начинают шуметь (из-за большой нагрузки или резки слишком абразивного материала), следует сразу же заменить, чтобы избежать перегрева или выхода двигателя из строя.

Очистка

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание несчастных случаев всегда отключайте инструмент от электросети перед очисткой или выполнением любого технического обслуживания. Наиболее эффективная очистка инструмента осуществляется сухим сжатым воздухом. При очистке инструмента сжатым воздухом всегда надевайте защитные очки. Вентиляционные отверстия и рычаги переключателей должны содержаться в чистоте и не должны содержать посторонних частиц. Не пытайтесь очистить их, вставляя в отверстия острые предметы.

⚠ ОСТОРОЖНО

Некоторые чистящие средства и растворители повреждают пластмассовые детали. К ним относятся: бензин, четыреххлористый углерод, хлорированные чистящие растворители, аммиак и бытовые моющие средства, содержащие аммиак.

Принадлежности
Цанговая втулка
Гаечный ключ
Параллельная направляющая
Направляющая для обрезки
Направляющая для шаблона
Угольная щетка

Гарантийный талон продукта

Уважаемые пользователи!
Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Если приобретенное вами изделие вышло из строя из-за проблем с качеством, вы можете обратиться к местному дистрибьютору или в указанные пункты ремонта, приложив счет-фактуру и гарантийные талоны.

Гарантийное уведомление:
1. От _____ (год/месяц/день) до _____ (год/месяц/день),Если выход из строя произошел при обычном использовании, наша компания предоставит бесплатную гарантию, замену деталей и другие услуги в зависимости от характера поломки.
2. Настоящий гарантийный талон и счет-фактура являются ваучером послепродажного обслуживания, предоставляемого нашей компанией клиентам. Вносить данные в талон следует только после заполнения следующей формы и скрепления официальной печатью дистрибьютора.
3. При возникновении одного из следующих случаев бесплатное гарантийное обслуживание является недействительным и взимается плата за ремонт:
   (1) Истек срок службы изделия.
   (2) Неисправность или повреждение вызванные несоблюдением требований руководства по эксплуатации изделия, техническому обслуживанию или неправильными условиями хранения.
   (3) Неисправность или повреждение вызванные разборкой, ремонтом или модификацией изделия без разрешения нашей компании.
   (4) Поломка или повреждение изделия, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
   (5) Расходные материалы и принадлежности.

Настоящий талон выдан вместе с изделием. Один талон на одно изделие. Чтобы в полной мере воспользоваться правом на бесплатное гарантийное обслуживание, предоставляемое компанией, необходимо сохранить талон в целостности, утерянный талон замене не подлежит.

Дата покупки: _____ (год/месяц/день)

Сертификат продукции

Контролирующий орган:
01

Дата производства:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

بطاقة ضمان المنتج

المفتش:

01

تاريخ التصنيع:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

بطاقة ضمان المنتج

أعزائي المستخدمين:

شكرًا لاختياركم مُنتجنا. لضمان حصولكم على أقصى استفادة ممكنة، يمكن لعملائنا الاتصال بالوكيل المحلي أو بمحطات الصيانة المحددة عند حدوث أي عيوب في المنتج بسبب مشاكل في الجودة، وذلك باستخدام فاتورة الشراء وبطاقة الضمان.

إشعار الضمان:

1. من _____ (اليوم/ الشهر/ السنة) إلى _____ (اليوم/ الشهر/ السنة)، لضمان رضاكم، ستقدم شركتنا ضمانًا مجانيًا واستبدال القطع وأعمال الصيانة الأخرى عند حدوث أي عطل أثناء الاستخدام العادي، وذلك بما يتناسب مع طبيعة العطل المحدد.
2. تعد بطاقة الضمان هذه وفاتورة الشراء إثباتًا لخدمة ما بعد البيع التي تقدمها شركتنا للعملاء. يمكن تقديم طلب الحصول على بطاقة الضمان من خلال ملء النموذج التالي ووضع الختم الرسمي من قبل الموزع.
3. لن يتم تقديم خدمات الصيانة مجانًا ويتوجب دفع رسومها كاملة في حالة وجود إحدى الحالات التالية:
(1) تجاوز تاريخ الانتهاء؛
(2) عُطل أو تلف المنتج نتيجة عدم اتباع متطلبات دليل المنتج أو الصيانة أو التخزين الصحيح؛
(3) العُطل أو التلف الناجم عن تفكيك أو إصلاح أو تعديل المنتج بدون إذن من شركتنا؛
(4) العطل أو التلف الناتج عن القوة القاهرة؛
(5) الملحقات الاستهلاكية.

يتم إصدار هذه البطاقة مع المنتج. يرجى الاحتفاظ ببطاقة ضمان المنتج بشكل صحيح، حيث تضمن هذه البطاقة حق الاستفادة من الخدمة المجانية للضمان التي تقدمها الشركة، علمًا بأنه لا يمكن استبدالها في حالة الفقد.

تاريخ الشراء: _____ (اليوم/ الشهر/ السنة)

إذا كنت ترغب في إعداد قوالب خاصة بك، فمن الأفضل استخدام خشب صلب مثل الخشب الرقائقي. استعمل قطعة تكون أكثر سمكًا بقليل من عمق دليل القالب. قم بأخذ سمك الدليل في قالبك بعين الاعتبار لضمان قطع قطعة العمل بالحجم الصحيح.
ثبت القالب بإحكام على قطعة العمل. ضع الأداة على القالب وحرّك الأداة مع انزلاق دليل القالب على جانب القالب.

التشغيل وإيقاف التشغيل

تنبيه: قبل توصيل الأداة بالكهرباء، تحقق دائمًا من أن مفتاح الزناد يعمل ويتوقف بشكل صحيح.

الأداة مجهزة بمفتاح متأرجح للتشغيل/ الإيقاف، يرجى التأكد من أن المفتاح المتأرجح في وضع "الإيقاف" (O) قبل توصيلها.

1. قم أولًا بتحضير العمل بحيث تكون مستعدًا لقطع الخشب.
2. وصل جهاز التوجيه بمقبس الكهرباء.
3. ادفع المفتاح المتأرجح إلى وضع التشغيل "ON" أو "I".
4. ادفع المفتاح المتأرجح إلى وضع التشغيل "OFF" أو "O".

الصيانة

الخدمة

⚠ تحذير

قد ينتج عن قيام شخص غير معتمد بإجراء عمليات الصيانة الوقائية في وضع الأسلاك الداخلية والمكونات بشكل خاطيء مما يتسبب في وقوع خطرًا كبيرًا. نوصي بأن تُجرى جميع خدمات الأدوات بواسطة محطة خدمة معتمدة من المصنع.

تشحيم الأداة

قد تم تشحيم أداتك بشكل جيد وهي جاهزة الآن للاستخدام. يوصى بإعادة تشحيم تروس الأدوات باستخدام مادة تشحيم خاصة بالتروس عند تغيير كل فرشاة.

فرش الكربون

تم تطوير الفرش والمُبدل في جهازك لتقديم أداء موثوق لعدة ساعات. للحفاظ على الأداء الأمثل للمحرك، نوصي بفحص الفُرَش كل شهرين إلى ستة أشهر. يجب استبدال الفرش بأخرى أصلية مصممة خصيصًا لأداتك.

المحامل

ينبغي استبدال المحامل في محطة خدمة معتمدة من المصنع بعد حوالي 300-400 ساعة من التشغيل، أو عند كل تغيير للفرشاة الثانية. يجب استبدال المحامل التي تصدر ضوضاء (نتيجة للتحميل الزائد أو قطع المواد شديدة الكشط) فورًا لتجنب ارتفاع درجة الحرارة أو تعرض المحرك للعطل.

التنظيف

⚠ تحذير

لتجنب الحوادث، افصل الأداة باستمرار عن مصدر التيار الكهربائي قبل تنظيف أو إجراء أي عملية صيانة. يمكن تنظيف الأداة بفاعلية أكثر عند استخدام الهواء الجاف المضغوط. يجب عليك دائمًا ارتداء نظارات السلامة عند تنظيف الأدوات بالهواء المضغوط. يجب الحفاظ على فتحات التهوية وأذرع المفاتيح نظيفة وخالية من أي مواد غريبة. لا تحاول تنظيفها عن طريق إدخال الأشياء المدببة خلال الفتحات.

⚠ تنبيه

إن استخدام مستحضرات التنظيف والمذيبات يُسبب تلف الأجزاء البلاستيكية تشتمل بعض منها على: الجازولين ورباعي كلوريد الكربون ومذيبات التنظيف المكلورة والأمونيا ومساحيق التنظيف المنزلية التي تحتوي على أمونيا.

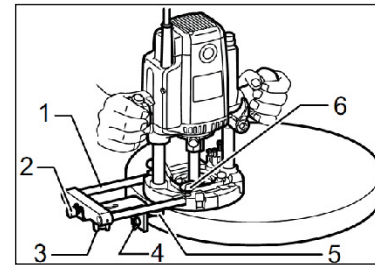
الملحقات
بطانة الحلقة
مفتاح ربط
دليل متوازي
دليل جهاز التشذيب
دليل القالب
فرشاة الكربون

1. قم بفك برغي التثبيت "أ".
2. قم بإدخال القضبان في الدليل الموازي من خلال الفتحات الموجودة في لوحة قاعدة جهاز التوجيه الموجودة على الجانب الأيمن من جهاز التوجيه في اتجاه التغذية. سيساعد ذلك في إبقاء الدليل مستويًا مع جانب قطعة العمل.
3. اضبط المسافة الفاصلة بين لقمة الموجة والدليل المتوازي من خلال تحريك الدليل حتى يصل إلى المسافة المناسبة.
4. احكم ربط برغي التثبيت "أ" لتثبيت الدليل المتوازي في موضعه.
5. من الممكن إجراء تعديلات دقيقة على المسافة الفاصلة بين الدليل المتوازي ولقمة الموجه عن طريق فك القفل المركزي الموجود على الدليل وتدوير المقبض. تعادل كل دورة كاملة للمقبض 1.5 ملم.
6. احكم ربط القفل المركزي الموجود على الموجه بعد إجراء التعديل الدقيق.

ملاحظة: إذا كانت المسافة الواقعة بين جانب قطعة العمل وموقع القطع واسعة جدًا، أو إذا لم يكن جانب قطعة العمل مستقيمًا، قم بتثبيت قطعة العمل بإحكام بشكل مُستقيم واستخدمها كدليل مُستندًا على قاعدة جهاز التوجيه.

استخدام دليل جهاز التشذيب

من السهل جدًا تنفيذ عمليات التشذيب وقطع المنحنيات على سطح الأثاث. يتحرك عمود التوجيه الدائري على طول المنحنى لضمان القطع الدقيق.



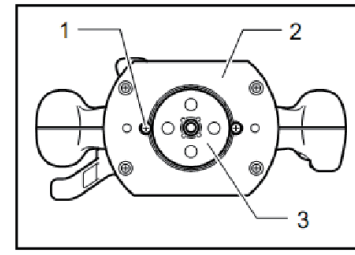
1. مُثبت الدليل
2. برغي الضبط
3. برغي التثبيت "ب"
4. برغي التثبيت "ج"
5. دليل جهاز التشذيب
6. برغي التثبيت "أ"

1. ثبت الدليل المتوازي كما هو مبيّن أعلاه.
2. قم باستبدال سياج الدليل المُستقيم مع موجه جهاز التشذيب.
3. احكم ربط القفل المركزي الموجود على الموجه بعد إجراء التعديل الدقيق.

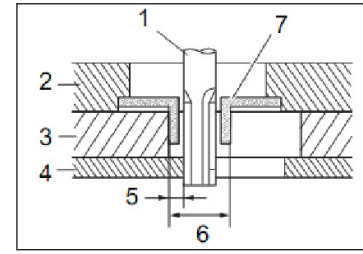
تنبيه: تأكد من أن القضيب الدليلي يتحرك على طول حافة قطعة العمل أثناء عملية القطع.

استخدام دليل القالب

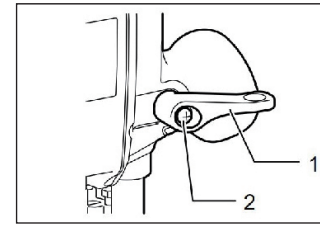
يوفر دليل القالب غلافًا من خلاله اللقمة، مما يسمح باستخدام الأداة مع أنماط القوالب.
لتثبيت دليل القالب، قم بفك البرغي الموجود على قاعدة الأداة، ثم أدخل دليل القالب وبعد ذلك قم بإحكام ربط البراغي.



1. برغي التثبيت
2. القاعدة الفرعية
3. دليل القالب

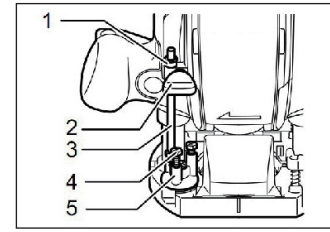


1. لقمة
2. القاعدة
3. قالب
4. قطعة العمل
5. المسافة X
6. القطر الخارجي لدليل القالب
7. دليل القالب



1. رافعة قفل العمق
2. برغي

5. ارفع مقياس العمق وشده باستخدام مقبض قفل مقياس العمق.
سيكون الفرق في المسافة بين القياس الجديد والقياس الأصلي معادلًا لعمق القطع. قم باستخدام ضبط العمق (6) لتحديد عمق القطع. يمكن استخدام ضبط العمق الميكرومتري (26) للتعيين الدقيق. دورة كاملة واحدة لضبط العمق الميكرومتر تعادل 1 ملم.

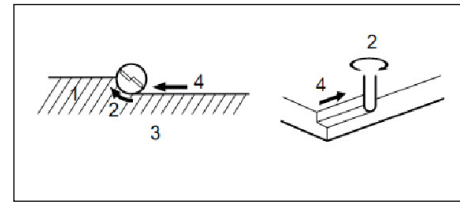


1. نقطة العمق
2. برغي
3. مقياس العمق
4. برغي الضبط السداسي
5. حاجز عمق البرج

6. قم بفك رافعة قفل العمق وارفع هيكل الجهاز.
7. عند القيام بعملية قطع لاحقة، سيتم الوصول إلى عمق القطع النهائي عندما يلامس مقياس عمق حاجز البرج.
8. يحتوي حاجز عمق البرج على ثمانية مستويات. يمكن ضبط العمق بسرعة وسهولة على ثمانية مستويات مختلفة من خلال تدوير حاجز عمق البرج. تعتبر هذه العملية مفيدة بشكل خاص عندما ترغب في إجراء قطع عميق على عدة مراحل.

التشغيل

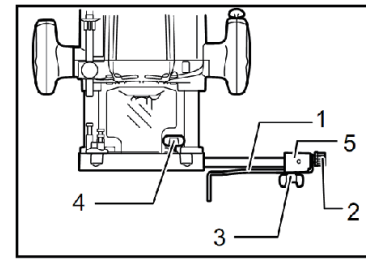
قم بتثبيت قاعدة الأداة على قطعة العمل المراد قطعها بدون تلامس اللقمة. بعد ذلك، شغل الأداة وانتظر حتى تصل اللقمة إلى السرعة القصوى. قم بخفض هيكل الأداة وحرك الأداة للأمام على سطح قطعة العمل. ابق قاعدة الأداة مستوية وتقدم بسلاسة حتى يكتمل القطع.



1. قطعة العمل
2. اتجاه دوران اللقمة
3. عرض من أعلى الأداة
4. اتجاه التدوير

استخدام الدليل المتوازي

يعتبر الدليل المتوازي مساعدًا فعالًا في القطع في خط مستقيم عند عمل الشطف أو التحزيز.



1. الدليل المُستقيم
2. برغي الضبط الدقيق
3. برغي التثبيت "ب"
4. برغي التثبيت "أ"
5. مُثبت الدليل

بادر باستبدال لقم المثقاب المتشققة أو التالفة فورًا. ازل كافة المسامير والبراغي وغيرها من الأشياء من قطعة العمل. قد يتسبب القطع في مسمار أو معدن آخر في إتلاف اللقمة. قد يمثل ذلك خطرًا على السلامة أيضًا. احرص على استخدام كلا المقبضين وتأكد من أنك تمسك أداة التوجيه بإحكام قبل المباشرة في أي عمل. ابعد يديك عن اللقمة الدوارة. احرص على أن لا تكون لقمة المثقاب ملامسة لقطعة العمل عند تشغيل الآلة.
قبل استخدام الأداة لإجراء القطع، قم بتشغيلها واتركها تعمل لبعض الوقت. انتبه لوجود أي اهتزاز أو ارتداد، فقد يدل ذلك على تركيب غير سليم للقمة المثقاب.
انتبه إلى اتجاه دوران رأس المثقاب واتجاه التدوير. لا تترك الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة. شغل الأداة فقط عند التحكم بها بكلتا اليدين. قم دائماً بإيقاف الأداة وانتظر حتى تتوقف اللقمة تمامًا قبل إزالة الآلة من قطعة العمل. لا تلمس اللقمة مباشرة بعد التشغيل. تكون اللقمة ساخنة للغاية ويُمكن أن تتسبب في حروق جلدك. يجب عدم ترك أي خرق أو أقمشة أو سلك أو ما شابه في منطقة العمل.

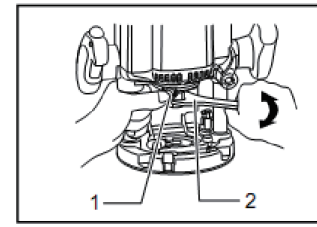
احرص دائمًا على ارتداء معدات السلامة الشخصية مثل نظارات الأمان أو واقي الوجه، وسماعات حماية الأذن، وقناع الغبار، والملابس الواقية بما في ذلك القفازات.
تحذير. قبل توصيل الأداة بمصدر الطاقة (مثل مأخذ الطاقة، أو المقابس، إلخ)، تأكد من أن جهد الإمداد مُطابقًا لما هو مدون على لوحة اسم الأداة. قد يؤدي استخدام مصدر طاقة بجهد أعلى من المحدد للأداة إلى حدوث إصابة خطيرة للمستخدم، بالإضافة إلى تلف الأداة. إذا كان لديك شك، فلا تقم بتوصيل الأداة. قد يكون لمصدر الطاقة الذي يقل جهدُه عن القيمة المحددة على لوحة الاسم تأثيرًا سلبيًا على المحرك.
يجب استخدام الأداة وفقًا للغرض المحدد لها فقط. أي استخدام للأداة بخلاف ما هو مذكور في هذا الدليل يعتبر استخداماً خاطئاً. يتحمل المستخدم، وليس الشركة المصنعة، المسؤولية عن أي ضرر أو إصابة تنتج عن مثل هذه الحالات من سوء الاستخدام.

التجميع

تركيب وأزالة لقم جهاز التوجيه

تنبيه: احرص دائماً على إيقاف تشغيل جهاز التوجيه وفصله عن التيار الكهربائي قبل تركيب أو إزالة لقمة التوجيه.

ملاحظة: تأكد من أن لقم جهاز التوجيه المستخدمة لها حجم عمود يتناسب مع الحلقة المثبتة، أي أن لقم جهاز التوجيه بحجم 1/2 بوصة يجب أن تستخدم مع حلقة 1/2 بوصة (ولقم جهاز التوجيه بحجم 12 ملم مع حلقة 12 ملم) لا تقم أبدًا باستخدام لقمة جهاز توجيه غير صحيحة في حلقة بحجم غير مناسب، فقد يشكل ذلك خطرًا كبيرًا.



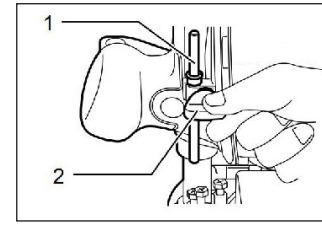
1. قفل عمود الدوران
2. مفتاح ربط

1. قم بفك الصامولة الحلقية عن طريق الضغط مع الاستمرار على زر قفل العمود الدوار، ثم قم بتدوير الصامولة الحلقية.
2. ادخل لقمة جهاز التوجيه مع الحرص على أن يدخل عمود المثقاب بالكامل في الحلقة.
3. قم بشد مجموعة الصامولة الحلقية عن طريق الضغط على زر قفل المغزل والاستمرار في الضغط عليه، ثم قم ربط الصامولة الحلقية.

تنبيه: تأكد من تثبيت اللقمة بإحكام قبل بدء التشغيل.

ضبط عمق القطع

تنبيه: احرص على إيقاف تشغيل الموجه وفصله عن التيار الكهربائي قبل ضبط عمق القطع.



1. مقياس العمق
2. برغي

1. ضع الجهاز على سطح مستوٍ وقم بفك مقبض قفل مقياس العمق.
2. دع مقياس العمق يتلامس مع حاجز البرج
3. قم بفك رافعة قفل العمق وانزل جسم الجهاز حتى تتلامس لقمة الموجة مع السطح المستوي. قم بتثبيت رافعة قفل العمق للحفاظ على موضع اللقمة التي تلامس السطح المستوي.
4. احرص على ملاحظة القياس الموجود على ملصق العمق.

قواعد سلامة أداة الطاقة

⚠ تحذير
اقرأ جميع التعليمات وافهمها
عدم الالتزام بجميع التعليمات المذكورة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو إصابات جسدية خطيرة. احتفظ بتلك التعليمات.

منطقة العمل

حافظ على منطقة العمل نظيفة وبحالة جيدة. الطاولات الفوضوية والمناطق المظلمة تؤدي إلى وقوع الحوادث. لا تشغل الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة للانفجار، مثل وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار +. تخلق الأدوات الكهربائية شرارات قد تشعل الغبار أو الأبخرة. يجب إبعاد المارة، الأطفال، والزوار أثناء تشغيل أي أداة كهربائية. يمكن أن تتسبب الانحرافات في فقدان السيطرة.

السلامة الكهربائية

قبل توصيل الأداة بمصدر التيار الكهربائي، تأكد من أن جهد المخرج هو ضمن الجهد المحدد على لوحة الاسم. لا تستخدم أدوات الطاقة المقدرة "التي تعمل بالتيار المتردد فقط" مع مصدر تيار كهربائي يعمل بالتيار المستمر. تجنب ملامسة الجسم للأسطح المؤرضة، مثل الأنابيب والمشعات المواقد والثلاجات. هناك خطر متزايد للإصابة بالصدمة الكهربائية إذا كان جسمك على الأرض. إذا كان تشغيل أي الأداة الكهربائية في مكان رطب أمرًا لا مفر منه، فاستخدم قاطع دائرة الأعطال الأرضية (GFCI) لإمداد الأداة بالطاقة. تُحسن القفازات المطاطية والأحذية من سلامتك الشخصية بشكل كبير.
لا تعرض الأدوات الكهربائية للأمطار أو الأجواء الرطبة. سيؤدي دخول المياه إلى أداة طاقة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
لا تسيء استخدام السلك. لا تستخدم السلك لحمل أو سحب أو فصل القابس من المخرج. حافظ على السلك بعيدًا عن الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. قم باستبدال الأسلاك التالفة على الفور، حيث أن الأسلاك التالفة تزيد من احتمال حدوث صدمة كهربائية.
عند استخدام أداة كهربائية في الخارج، استخدم كابل تمديد خارجي مُعتمد يحمل العلامة "W-A" أو "W." هذه الكابلات مخصصة للاستخدام الخارجي وتقلل من احتمالية حدوث صدمة كهربائية.

السلامة الشخصية

ابق متيقظًا، وشاهد ما تفعله واستخدم الفطرة السليمة عند تشغيل أداة الطاقة. لا تستخدم الأداة وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. قد تؤدي لحظة عدم الانتباه أثناء تشغيل أدوات الطاقة إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة. ارتد ملابس ملائمة. لا ترتد الملابس الفضفاضة أو الحُلي. اربط الشعر الطويل و حافظ على شعرك وملابسك وقفازاتك بعيدًا عن الأجزاء المتحركة. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو الحُلي أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة. احتفظ بمقابض الأدوات جافة ونظيفة وخالية من الزيت والشحوم. تجنب التشغيل العرضي. تأكد من أن المفتاح في وضع "إيقاف التشغيل" قبل توصيل الأداة. قد تتعرض للحوادث عند حملك للأداة الكهربائية وأصبعك موضوع على مفتاح التشغيل أو عندما تكون الأداة الكهربائية موصلة ويكون المفتاح في وضع "التشغيل". ازل أي مفاتيح ضبط أو مفتاح ربط قبل "تشغيل" أداة الطاقة الكهربائية. ترك مفتاح الربط أو المفتاح متصلاً بالجزء الدوار من الأداة يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية.

لا تُشغل الأداة بإفراط. حافظ على موطئ القدم والتوازن في جميع الأوقات. يمكن الحفاظ على موطئ القدم والتوازن من التحكم بشكل أفضل في أداة الطاقة في المواقف غير المتوقعة. استخدم معدات السلامة. ارتدي دائمًا وسائل حماية العينين. يجب استخدام قناع الغبار أو أحذية الأمان غير المنزلقة أو القبعة الصلبة أو واقي السمع للغرض المناسب لكل منها.

استخدام أداة الطاقة والعناية بها

استخدم الملزمة أو طريقة عملية أخرى لتثبيت قطعة العمل ودعمها في منصة ثابتة. إمساك قطعة العمل باليد أو إسنادها بجسمك يجعلها غير مستقرة وقد يؤدي ذلك إلى فقد السيطرة عليها. تجنب الضغط على الأداة. استخدم أداة الطاقة الصحيحة لتطبيقك. ستقوم أداة الطاقة الصحيحة بأداء المهمة بشكل أفضل وأكثر أمانًا بالمعدل الذي صُممت من أجله.
تجنب استخدام الأداة إذا لم يعمل المفتاح بشكل صحيح "لتشغيلها" و"إيقافها". أي أداة لا يمكن التحكم فيها باستخدام المفتاح خطيرة ويجب إصلاحها.
افصل المقبس من مصدر التيار الكهربائي قبل إجراء أي تعديلات، أو تغيير الملحقات، أو تخزين الأداة. تقلل تدابير السلامة الوقائية هذه من خطر بدء استخدام الأداة عن طريق الخطأ.
قُم بتخزين الأدوات غير المستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال والأشخاص غير المدربين. الأدوات خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

اعتنِ بالأدوات جيدًا. اجعل أدوات القطع دائماً نظيفة وحادة. من غير المرجح أن ترتبط الأدوات التي يتم صيانتها بشكل صحيح مع حواف القطع الحادة ويسهل التحكم فيها.
يعد أي تغيير أو تعديل استخدام سيء وقد ينتج عنه حدوث خطر.

تحقق من عدم محاذاة أو ربط الأجزاء المتحركة، وتكسر الأجزاء وأي حالة أخرى قد تؤثر على عملية التشغيل. في حالة التلف، قم بإصلاح الأداة قبل الاستخدام. تحدث العديد من الحوادث بسبب سوء صيانة الأدوات. قم بتطوير جدول الصيانة الدورية لأداتك.
لا تستخدم سوى قطع الغيار الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للموديل الخاص بك. إن الملحقات التي تناسب أداة ما قد تُشكل خطرًا عند استخدامها مع أداة أخرى.

الخدمة

يجب صيانة الأداة من قبل فني صيانة مؤهل فقط. يمكن أن يؤدي إجراء الصيانة أو الخدمة من قبل أفراد غير مؤهلين إلى خطر الإصابة. على سبيل المثال، وضع الأسلاك الداخلية في غير مكانها أو الضغط عليها أو تثبيت زنبرك إعادة واقي السلامة.
عند صيانة الأداة، لا تستخدم سوى قطع غيار مطابقة تمامًا. اتبع التعليمات الواردة في قسم الصيانة من هذا الدليل، قد يؤدي استخدام أجزاء غير معتمدة أو عدم اتباع تعليمات الصيانة إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة. بعض مواد التنظيف مثل البنزين، ورباعي كلوريد الكربون، والأمونيا، وغيرها قد تؤدي إلى تلف الأجزاء البلاستيكية.

قواعد السلامة الخاصة بجهاز التوجيه

لا تدع شعورك بالراحة في استخدام المنتج أو معرفتك به تحل محل الالتزام الصارم بقواعد السلامة الخاصة بجهاز التوجيه. قد تؤدي الاستخدامات غير الآمنة أو الخاطئة لهذه الأداة إلى تعرضك لإصابة شخصية خطيرة.
امسك الأداة من أسطح الإمساك العازلة عند أداء عملية يمكن فيها أن تلامس أداة القطع أسلاكًا غير ظاهرة أو سلك الطاقة الخاص بها.

ستجعل ملامسة الأسلاك "المكهربة" الأجزاء المعدنية المكشوفة من أداة الطاقة "مُكهربة" وقد يتعرض المُشغل لصدمة كهربائية.
استخدم ملزمات التثبيت أو وسيلة عملية أخرى لتأمين قطعة العمل ودعمها على منصة ثابتة. إمساك قطعة العمل باليد أو إسنادها بجسمك يجعلها غير مستقرة وقد يؤدي ذلك إلى فقد السيطرة عليها.
ارتدي معدات حماية الأذن عند العمل لفترات طويلة. تصبح الأجزاء المعدنية الخارجية والملحقات ساخنة بعد فترات العمل المطولة.
تعامل مع لقم جهاز التوجيه بحذر، فهي حادة للغاية. تحقق بعناية من لقم المثقاب بحثًا عن أي علامات تدل على وجود تلف أو شقوق قبل الاستخدام.